

Sygn. akt **II AKa 206/13**

WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 12 grudnia 2013 r.

Sąd Apelacyjny w Szczecinie, II Wydział Karny w składzie:

Przewodniczący:	SSA Andrzej Olszewski (spr.)
Sędziowie:	SA Bogumiła Metecka-Draus SA Janusz Jaromin
Protokolant:	st. sekr. sądowy Jorella Atraszkiewicz

przy udziale Prokuratora Prokuratury Okręgowej del. do Prokuratury Apelacyjnej Janiny Rzepińskiej

po rozpoznaniu w dniu 12 grudnia 2013 r. sprawy

H. G.

o wydanie wyroku łącznego

z powodu apelacji wniesionej przez obrońcę skazanego

od wyroku łącznego Sądu Okręgowego w Szczecinie

z dnia 13 września 2013 r., sygn. akt III K 33/13

uchyla zaskarżony wyrok w całości i sprawę H. G. przekazuje Sądowi Okręgowemu w Szczecinie do ponownego rozpoznania.

Sygn. akt II AKa 206/13

UZASADNIENIE

H. G. został skazany prawomocnymi wyrokami:

1. Sądu Wojewódzkiego w Warszawie z dnia 30.03.1995 r., sygn. akt VIII K 228/92, za dwa czyny z art. 201 dkk, na kary po 3 lata pozbawienia po wolności i kary po 5.000 złotych grzywny, które połączono orzekając karę łączną 4 lat pozbawienia wolności i 5.000 złotych grzywny;

2. Sądu Rejonowego w Słupsku z dnia 16 lutego 1999 r., sygn. akt II K 1672/98, za czyn z art. 258 § 1 d.k.k. popełniony w dniu 6 listopada 1997r., na karę 1000 (jednego tysiąca) złotych grzywny, z zamianą na wypadek nie uiszczenia w terminie na zastępczą karę 20 (dwudziestu) dni pozbawienia wolności przyjmując dzień pozbawienia wolności za równoważny grzywnie w kwocie 50zł (pięćdziesięciu) złotych;

3. Sądu Rejonowego w Słupsku z dnia 30 listopada 2000r., sygn. akt II K 813/99, za czyn z art. 296 § 1 k.k., popełniony w okresie od marca 1998r. do dnia 22 lutego 1999r., na karę 2 (dwóch) lat pozbawienia wolności;

4. Sądu Rejonowego w Słupsku z dnia 15 marca 2007r., sygn. akt. II K 237/06, następnie zmienionym wyrokiem Sądu Okręgowego w Słupsku z dnia 21 czerwca 2007r., sygn. akt IV Ka 298/07, za czyn z art. 297 § 1 k.k. i art. 286 § 1 k.k. w zw. z art. 294 § 1 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. w zw. z art. 12 k.k. i art. 64 § 1 k.k. w zw. z art. 4 § 1 k.k., popełniony w okresie od dnia 22 kwietnia 1996r. do dnia 6 sierpnia 1997r., na karę 2 (dwóch) lat pozbawienia wolności, przy czym Sąd Rejonowy w Słupsku postanowieniem z dnia 6 listopada 2008r., sygn. akt II Ko 3971/08, warunkowo zawiesił wykonanie kary 2 (dwóch) lat pozbawienia wolności na okres 5 (pięciu) lat próby;

5. Sądu Rejonowego w Słupsku z dnia 4 października 2007r., sygn. akt XIII K 1535/07, za czyn z art. 286 § 3 k.k. w zw. z art. 12 k.k., popełniony w okresie od dnia 11 grudnia 2006r. do dnia 20 grudnia 2006r., na karę 50 (pięćdziesięciu) stawek dziennych grzywny w wysokości po 20 (dwadzieścia) złotych;

6. Sądu Rejonowego w Zgierzu z dnia 15 maja 2008r., sygn. akt II K 385/03, za czyn z art. 286 § 1 k.k. w zw. z art. 294 § 1 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. w zw. z art. 12 k.k., popełniony w okresie od dnia 9 czerwca 2001r. do dnia 25 czerwca 2001r., na karę 2 (dwóch) lat pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres 5 (pięciu) lat próby oraz 100 (stu) stawek dziennych grzywny w wysokości po 20 (dwadzieścia) złotych;

7. Sądu Rejonowego w Lublinie z dnia 2 grudnia 2008r., sygn. akt XVII K 1841/08, za czyny z art. 79 § 1 pkt 4 ustawy z dnia 29 września 1994r. o rachunkowości popełnione:

-w okresie od dnia bliżej nieustalonego 2003r. do dnia 31 grudnia 2003r.

-w okresie od dnia bliżej nieustalonego 2004r. do dnia 31 grudnia 2004r.

-w okresie od dnia bliżej nieustalonego 2005r. do dnia 31 grudnia 2005r.

-w okresie od dnia bliżej nieustalonego 2006r. do dnia 31 grudnia 2006r.

-w okresie od dnia bliżej nieustalonego 2007r. do dnia 31 grudnia 2007r.

na kary po 40 (czterdzieści) stawek dziennych grzywny po 20 (dwadzieścia) złotych

oraz karę łączną 110 (stu dziesięciu) stawek dziennych grzywny w wysokości po 20 (dwadzieścia) złotych;

przy czym kary grzywny wskazane w wyrokach opisanych w punktach 5, 6, 7 zostały objęte wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego Szczecin-Centrum w Szczecinie z dnia 6 kwietnia 2011 r., sygn. akt IV K 37/11, którym orzeczono karę łączną grzywny w wysokości 160 (stu sześćdziesięciu) stawek dziennych w wysokości po 20 (dwadzieścia) złotych każda.

8. Sądu Rejonowego w Miastku z dnia 18 grudnia 2008r., sygn. akt II K 141/08, za czyn z art. 229 § 3 k.k. w zw. z art. 229 § 1 k.k., popełniony w dniu 22 września 2008 r., na karę 1 (jednego) roku pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres 4 (czterech) lat próby oraz 70 (siedemdziesięciu) stawek dziennych grzywny w wysokości po 30 (trzydzieści) złotych;

9. Sądu Okręgowego w Szczecinie z dnia 25 czerwca 2012 r., sygn. akt 234/11, za czyn z art. 286 § 1 k.k. w zw. z art. 294 § 1 k.k., popełniony w dniu 6 maja 1998 r., na karę 3 (trzech) lat pozbawienia wolności i karę 150 (stu pięćdziesięciu) stawek dziennych grzywny po 100 (sto) złotych.

Wyrokiem łącznym Sądu Okręgowego w Szczecinie z dnia 13 września 2013 r.:

I. na podstawie art. 85 kk, art. 86 § 1 kk i art. 86 § 2a kk połączono kary grzywny wymierzone wyrokami opisanymi w punktach 2 oraz 9 i orzeczono wobec H. G. karę łączną 15.000 (piętnastu tysięcy) złotych grzywny;

II. na podstawie art. 17 § 1 pkt 7 kpk i art. 572 kpk umorzono postępowanie w zakresie objęcia wyrokiem łącznym kar wymierzonych wyrokami opisanymi w punktach: 1, od 3 do 8;

III. na podstawie art. 627 kpk zasądzono od skazanego na rzecz Skarbu Państwa wydatki związane z wydaniem wyroku łącznego.

Powyższy wyrok zaskarżył obrońca skazanego. Wyrokowi zarzucił:

„mające wpływ na wskazane rozstrzygnięcie naruszenie przepisów postępowania, polegające w szczególności na:

I. obrazie art. 410 oraz 424 § 1 ust. 1 i 2 k.p.k. w zw. z art. 570 k.p.k. poprzez nieodniesienie się przez Sąd Okręgowy, zarówno w sentencji wyroku, jak i jego uzasadnieniu, do wniosku obrońcy skazanego o wydanie wyroku łącznego obejmującego swym zakresem kary 2 (dwóch) lat pozbawienia wolności orzeczonej wobec H. G. wyrokiem Sądu Rejonowego w Słupsku z dnia 30 listopada 2000r. sygn. akt II K 813/99, za czyn z art. 296 § 1 kk popełniony w okresie od marca 1998 r. do dnia 22 lutego 1999 r. oraz kary 3 lat pozbawienia wolności orzeczonej wyrokiem Sądu Okręgowego III Wydziału Karnego w Szczecinie z dnia 25 czerwca 2012 roku, sygn. akt III K 234/11 za czyn z art. 286 § 1 kk w zw. z art. 294 § 1 kk popełniony w dniu 06 maja 1998 r., tj. wyroków przytoczonych w pkt 3 oraz 9 sentencji wyroku Sądu Okręgowego, co skutkowało nie wydaniem wnioskowanego wyroku łącznego, w sytuacji gdy uwzględniając daty wydania wskazanych rozstrzygnięć, jak również czas popełniania przypisanych skazanemu przestępstw należy uznać, że w przedmiotowej sprawie zachodzą przesłanki dla wydania wyroku łącznego;

II. art. 627 k.p.k. poprzez przyjęcie, że prowadzenie przez H. G. działalności gospodarczej w imieniu syna uzasadnia przekonanie, że uiszczenie przez skazanego na rzecz Skarbu Państwa wydatków związanych z wydaniem wyroku łącznego nie będzie stanowić dla niego nadmiernej uciążliwości, w sytuacji gdy H. G. prowadzi działalność gospodarczą jedynie w zastępstwie syna, ponieważ jego stan zdrowia nie pozwala na samodzielnie zarządzanie przedsiębiorstwem, a co za tym idzie zyski generowane przez wskazaną działalność w znaczącej większości przypadają synowi skazanego i wydatkowane są na jego leczenie.”

Podnosząc powyższe, skarżący wniósł „o zmianę zaskarżonego wyroku Sądu Okręgowego III Wydziału Karnego w Szczecinie z dnia 13 września 2013 roku poprzez orzeczenie wnioskowanego przez obronę wyroku łącznego z zastosowaniem zasady absorpcji obejmującego wskazane rozstrzygnięcia Sądu Rejonowego II Wydziału Karnego w Słupsku w sprawie o sygn. akt II K 813/99 oraz Sądu Okręgowego III Wydziału Karnego w Szczecinie w sprawie sygn. akt III K 234/11, lub ewentualnie o uchylenie zaskarżonego wyroku i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania Sądowi I instancji.”

Sąd Apelacyjny zważył, co następuje:

Apelacja okazała się częściowo uzasadniona, a uwzględnienie zarzutu sformułowanego w pkt. I apelacji musiało skutkować uchyleniem wyroku.

Rozstrzygając w przedmiocie wydania wyroku łącznego, sąd rozstrzygający, obojętnie czy działający z urzędu, czy też na wniosek skazanego bądź jego obrońcy, ma obowiązek rozważyć wszystkie możliwe konfiguracje związane z ewentualnym połączeniem kar orzeczonych w różnych wyrokach.

Procedując w przedmiotowej sprawie, Sąd Okręgowy nie wykonał tego obowiązku. Taki wniosek wypływa z nierozważenia w uzasadnieniu wyroku możliwości połączenia H. G. kar pozbawienia wolności orzeczonych wyrokiem Sądu Rejonowego w Słupsku z dnia 30.11.2000r. (pkt. 3) i wyrokiem Sądu Okręgowego w Szczecinie z dnia 25.06.2012 r. (pkt. 9). To zaś nie pozwala prześledzić toku rozumowania sądu rozstrzygającego i stanowi obrazę art. 424 § 1 kpk.

Należy podkreślić, że Sąd Okręgowy rozważył połączenia kar z innych wyroków, uznał też za możliwe połączenie kar grzywnien orzeczonych wyrokiem Sądu Rejonowego w Słupsku z dnia 16.02.1999 r. (pkt. 2) z cytowanym wyżej wyrokiem Sądu Okręgowego (pkt 9).

Przy ponownym rozpoznaniu sprawy, Sąd Okręgowy musi rozważyć:

- czy możliwe jest połączenie kar pozbawienia wolności z wyroków opisanych w punktach 3 i 9,
- czy takiemu połączeniu nie sprzeciwia się łączenie grzywnien z wyroków opisanych w punktach 2 i 9.

Następnie sąd rozstrzygający w taki sposób uzasadni swoje stanowisko, aby Sąd Odwoławczy mógł skontrolować sposób jego rozumowania.